

[Texte]

proceed today in any event, because there is no quorum. I appreciate Mr. Speyer's undertaking that wherever possible we will try to avoid conflicts with other legislative committees. I do not believe there is any other committee sitting on Monday afternoon. I am certainly prepared to proceed with the bill at clause-by-clause stage on Monday afternoon at 3.30.

Mr. Speyer: Am I correct also in anticipating we will be completed that on Monday afternoon?

Mr. Robinson: I would think so, Mr. Chairman.

The Chairman: Is that satisfactory to the committee? Okay. Thank you very much, Mr. Crosbie. Thank you very much, members of the committee. The meeting stands adjourned until Monday at 3.30.

[Traduction]

continuer aujourd'hui, car il n'y a pas quorum. Je remercie M. Speyer de sa promesse que d'éviter au possible tout conflit avec les autres comités législatifs. Je ne crois pas qu'il y ait d'autres comités lundi après-midi. Pour ma part, je suis prêt à passer à l'étude du projet de loi article par article lundi après-midi à 15h30.

M. Speyer: Peut-on penser que nous aurons terminé lundi après-midi?

M. Robinson: Je le crois, monsieur le président.

Le président: Est-ce que cela vous satisfait tous? Très bien. Merci beaucoup, monsieur Crosbie. Je remercie beaucoup les membres du Comité. La séance est reportée à lundi, 15h30.

Government Secretary Reporting Authority Act, the
Salaries Act and the Judges Act

Loi sur le régime de retraite des gouverneurs
général, la Loi sur les traitements et la Loi sur les
juges

RESPECTING

CONCERNANT

Order of Reference

Ordre de renvoi

INCLUDING

Y COMPRIS

Report to the House

Rapport à la Chambre